DE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EN EU DECLARATION OF CONFORMITY
FR DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
BG ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
ES DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
CS EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
DA EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
NL EU-CONFORMITEITSVERKLARING
HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
SV EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
ET ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON
EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
RO DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
SK EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI
FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
GA DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA DE CHUID AE
MT DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

DE

# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

| | |
|---|---|
| 1. PSA: | 38300 |
| 2. Name und Anschrift des Herstellers: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Deutschland |
| 3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Deutschland |
| 4. Gegenstand der Erklärung: | Berufsschuhe, Serie Arrow, Artikel 38300, Schuhgröße 36-51<br><br>Kategorie / Symbol: OB A FO SRA |
| 5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: | VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 |
| 6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. sonstigen technischen Spezifikationen: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Die notifizierte Stelle … (Name, Kennnummer) … hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung … (Nennung der Bescheinigung) ausgestellt. | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Weitere Angaben: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

2018.8.16_conf 38300

EN

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

| | |
|---|---|
| 1. PPE: | 38300 |
| 2. Name and address of the manufacturer: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Germany |
| 3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Germany |
| 4. Object of the declaration: | Occupational footwear, Series Arrow, Article 38300, shoe size 36-51<br>Category / Symbol: OB A FO SRA |
| 5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: | REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 9 March 2016 |
| 6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. The notified body … (name, number) … performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate … (reference to that certificate). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Additional information: | ./. |

St. Ingbert — 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

FR

## DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

| | |
|---|---|
| 1. EPI: | 38300 |
| 2. Nom et adresse du fabricant: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Allemagne |
| 3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Allemagne |
| 4. Objet de la déclaration: | Chaussures de travail, Série Arrow, Article 38300, pointure 36-51<br>Catégorie / Signe: OB A FO SRA |
| 5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: | RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 9 mars 2016 |
| 6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (avec leur date) ou des autres spécifications techniques (avec leur date) par rapport auxquelles la conformité est déclarée: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. L'organisme notifié … (nom, numéro) … a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type … (référence de l'attestation). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Informations complémentaires: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

BG

# ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

| | |
|---|---|
| 1. ЛПС: | 38300 |
| 2. Име и адрес на производителя: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Германия |
| 3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Германия |
| 4. Предмет на декларацията: | работни обувки, серия Arrow, статия 38300, номер на обувка 36-51<br>категория/икона: OB A FO SRA |
| 5. Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: | РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА от 9 март 2016 година |
| 6. Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти, включително датата на стандарта, или позоваване на другите технически спецификации, включително датата на спецификацията, по отношение на които се декларира съответствие: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. нотифицираният орган … (наименование, номер) … извърши ЕС изследване на типа (модул B) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа … (посочване на този сертификат). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Допълнителна информация: | ./. |

St. Ingbert — 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

ES

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

| | |
|---|---|
| 1. EPI: | 38300 |
| 2. Nombre y dirección del fabricante: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Alemania |
| 3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Alemania |
| 4. Objeto de la declaración: | calzado profesional, Serie Arrow, Articulo 38300, número de zapato 36-51<br><br>Categoria / Simbola: OB A FO SRA |
| 5. El objeto de la declaración descrito en el punto 4 anterior es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable: | REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 9 de marzo de 2016 |
| 6. Referencias a las normas armonizadas aplicables utilizadas, incluidas sus fechas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas sus fechas, respecto a las cuales se declara la conformidad: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. El organismo notificado … (nombre, número)… ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo … (referencia de dicho certificado). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Información adicional: | ./. |

St. Ingbert

16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

2018.8.16_conf 38300

CS

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

| | |
|---|---|
| 1. OOP: | 38300 |
| 2. Jméno a adresa výrobce: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Německo |
| 3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Německo |
| 4. Předmět prohlášení: | pracovní obuv, Série Arrow, Artikl 38300, velikost bot 36-51<br><br>Kategorie / Symbol: OB A FO SRA |
| 5. Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: | NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 |
| 6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Oznámený subjekt … (název, číslo) … provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu … (odkaz na daný certifikát). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Další informace: | ./. |

St. Ingbert — 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

DA

## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

| | |
|---|---|
| 1. PV: | 38300 |
| 2. Navn og adresse på fabrikanten: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Tyskland |
| 3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Tyskland |
| 4. Erklæringens genstand: | arbejdssko, Serie Arrow, Artikel 38300, skostørrelse 36-51<br>Kategori / Symbol: OB A FO SRA |
| 5. Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: | EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) 2016/425 af 9. marts 2016 |
| 6. Henvisning til de relevante harmoniserede standarder, der er anvendt, herunder standardernes dato, eller henvisning til de andre tekniske specifikationer, herunder specifikationernes dato, som der erklæres overensstemmelse med: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Det bemyndigede organ … (navn, nummer) har foretaget EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest … (henvisning til attesten). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Supplerende oplysninger: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

IT

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

| | |
|---|---|
| 1. DPI: | 38300 |
| 2. Nome e indirizzo del fabbricante: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Germania |
| 3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Germania |
| 4. Oggetto della dichiarazione: | scarpe da lavoro, Serie Arrow, Articolo 38300, numero di scarpe 36-51<br><br>Categoria / Simbolo: OB A FO SRA |
| 5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: | REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 |
| 6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. L'organismo notificato … (denominazione, numero) … ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo … (riferimento a tale certificato). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Informazioni supplementari: | ./. |

St. Ingbert — 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

PL

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

| | |
|---|---|
| 1. ŚOI: | 38300 |
| 2. Nazwa i adres producenta: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Niemcy |
| 3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Niemcy |
| 4. Przedmiot deklaracji: | Obuwie zawodowe, Seria Arrow, Artykuł 38300, rozmiar buta 36-51<br>Kategorie / Symbol: OB A FO SRA |
| 5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: | ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. |
| 6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Jednostka notyfikowana … (nazwa, numer) … przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE … (odesłanie do tego certyfikatu). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Informacje dodatkowe: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

NL

## EU-CONFORMITEITSVERKLARING

| | |
|---|---|
| 1. PBM: | 38300 |
| 2. Naam en adres van de fabrikant: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Duitsland |
| 3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Duitsland |
| 4. Voorwerp van de verklaring: | werkschoenen, Serie Arrow, Artikel 38300, schoenmaat 36-51<br>Categorie / Symbool: OB A FO SRA |
| 5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: | VERORDENING (EU) 2016/425 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 2016 |
| 6. Vermelding van de relevante toegepaste geharmoniseerde normen, met inbegrip van de datum van de norm, of van de andere technische specificaties, met inbegrip van de datum van de specificatie, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. De aangemelde instantie … (naam, nummer) … heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek … (verwijzing naar dat certificaat) afgegeven. | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Aanvullende informatie: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

HU

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

| | |
|---|---|
| 1. Egyéni védőeszköz: | 38300 |
| 2. Neve és címe, a gyártó: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Németország |
| 3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Németország |
| 4. A nyilatkozat tárgya: | munkacipő, Sorozat Arrow, Cikk 38300, cipőméret 36-51<br><br>Kategoria / Jelölés: OB A FO SRA |
| 5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak: | AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/425 RENDELETE (2016. március 9.) |
| 6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. A(z) … (név, szám) … bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a(z) … (hivatkozás az érintett tanúsítványra) EU-típusvizsgálati tanúsítványt. | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. További információk: | ./. |

St. Ingbert — 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

2018.8.16_conf 38300

PT

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

| | |
|---|---|
| 1. EPI: | 38300 |
| 2. Nome e endereço do fabricante: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Alemanha |
| 3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Alemanha |
| 4. Objeto da declaração: | Sapatos de uso profissional, Série Arrow, Artigo 38300, tamanho do sapato 36-51<br><br>Categoria / Simbolo: OB A FO SRA |
| 5. O objeto da declaração mencionado no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável: | REGULAMENTO (UE) 2016/425 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 9 de março de 2016 |
| 6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data de cada uma delas, ou a outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais a conformidade é declarada: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. O organismo notificado … (nome, número) … efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo … (referência a esse certificado). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Informações complementares: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

2018.8.16_conf 38300

SV

## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

| | |
|---|---|
| 1. Personlig skyddsutrustning: | 38300 |
| 2. Tillverkarens namn och adress: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Tyskland |
| 3. Att försäkran om överensstämmelse utfärdats på tillverkarens eget ansvar: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Tyskland |
| 4. Föremålet för försäkran | yrkesskor, Serie Arrow, Artikel 38300, skostorlek 36-51<br><br>Kategori / Symbol: OB A FO SRA |
| 5. Att föremålet för den försäkran som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen: | EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016 |
| 6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som tillämpats, inklusive datum för standarden, eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer, inklusive datum för specifikationen, enligt vilka överensstämmelsen försäkras: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Det anmälda organet … (namn, nummer) … har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget … (hänvisning till intyget). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Kompletterande information: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

ET

## ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON

| | |
|---|---|
| 1. Isikukaitsevahend: | 38300 |
| 2. Tootja nimi ja aadress: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Saksamaa |
| 3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Saksamaa |
| 4. Deklareeritav toode: | Tööjalatsid, Seeria Arrow, Artikkel 38300, kinga suurus 36-51<br><br>Kategoria / Sümbol: OB A FO SRA |
| 5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega: | EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2016/425, 9. märts 2016 |
| 6. Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited teistele tehnilistele kirjeldustele (sh kirjelduse kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Siis teavitatud asutus … (nimi, number) … viis läbi ELi tüübihinda mise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi … (viide kõnealusele sertifikaadile). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Lisateave: | ./. |

St. Ingbert

16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

EL

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ**

| | |
|---|---|
| 1. ΜΑΠ: | 38300 |
| 2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Γερμανία |
| 3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Γερμανία |
| 4. Αντικείμενο της δήλωσης | παπούτσια εργασίας, σειρά Arrow, άρθρο 38300, το μέγεθος του παπουτσιού 36-51<br><br>Κατηγορία / Σύμβολο: OB A FO SRA |
| 5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνο προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης: | ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 9ης Μαρτίου 2016 |
| 6. Στοιχεία αναφοράς των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας του προτύπου, ή στοιχεία αναφοράς των άλλων τεχνικών προδιαγραφών, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας της προδιαγραφής, ως προς τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Ο κοινοποιημένος οργανισμός … (ονομασία, αριθμός) … διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (Ενότητα Β) και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ … (στοιχεία αναφοράς του εν λόγω πιστοποιητικού). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Επιπλέον στοιχεία: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

HR

## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

| | |
|---|---|
| 1. OZO: | 38300 |
| 2. Ime i adresa proizvođača: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Njemačka |
| 3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Njemačka |
| 4. Predmet izjave: | radne cipele, Serija Arrow, članak 38300, veličina cipela 36-51<br><br>Kategorija / Simbol: OB A FO SRA |
| 5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: | UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016. |
| 6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Prijavljeno tijelo … (ime, broj) … obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa … (upućivanje na tu potvrdu). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Dodatne informacije: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

2018.8.16_conf 38300

LT

# ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

| | |
|---|---|
| 1. AAP: | 38300 |
| 2. Gamintojas ir adresas: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Vokietija |
| 3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Vokietija |
| 4. Deklaracijos objektas: | darbo batai, Serija Arrow, straipsnis 38300, batų dydis 36-51<br><br>Kategorijos / Simboliai: OB A FO SRA |
| 5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus: | EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/425 2016 m. kovo 9 d. |
| 6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Notifikuotoji įstaiga … (pavadinimas, numeris) … atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą … (nuoroda į tą sertifikatą). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Papildoma informacija: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

LV

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

| | |
|---|---|
| 1. IAL: | 38300 |
| 2. Nosaukums un adrese: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Vācija |
| 3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Vācija |
| 4. Deklarācijas priekšmets: | darba apavi, Sērija Arrow, raksts 38300, apavu izmēru 36-51<br><br>Kategorija / Simbols: OB A FO SRA |
| 5. Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: | EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) |
| 6. Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem, norādot standarta datumu, vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, norādot specifikācijas datumu, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Paziņotā struktūra (nosaukums, numurs) …. veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu …. (atsauce uz minēto sertifikātu). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Papildu informācija: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

RO

## DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

| | |
|---|---|
| 1. EIP: | 38300 |
| 2. Denumirea și adresa producătorului: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Germania |
| 3. Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului. | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Germania |
| 4. Obiectul declarației: | Încălţăminte profesională, Serie Arrow, articol 38300, dimensiunea pantof 36-51<br><br>Categoria / Simbolul: OB A FO SRA |
| 5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: | REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 |
| 6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Organismul notificat … (denumire, număr)… a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip… (trimitere la certificatul respectiv). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Informații suplimentare: | ./. |

St. Ingbert

16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

2018.8.16_conf 38300

SK

# EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

| | |
|---|---|
| 1. OOP: | 38300 |
| 2. Meno a adresa výrobcu: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Nemecko |
| 3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Nemecko |
| 4. Predmet vyhlásenia: | pracovná obuv, Séria Arrow, článok 38300, veľkosť topánok 36-51<br><br>Kategórie / Symbol: OB A FO SRA |
| 5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: | NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 |
| 6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Notifikovaná osoba … (názov, číslo) … vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu … (odkaz na uvedený certifikát). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Doplňujúce informácie: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

SL

# IZJAVA EU O SKLADNOSTI

| | |
|---|---|
| 1. Osebna varovalna oprema: | 38300 |
| 2. Ime in naslov proizvajalca: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Nemčija |
| 3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Nemčija |
| 4. Predmet izjave: | poklicni čevlji, Serija Arrow, članek 38300, velikost čevljev 36-51<br><br>Kategorija / Simbol: OB A FO SRA |
| 5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije: | UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 9. marca 2016 |
| 6. Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde, vključno z datumom standarda, ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije, vključno z datumom specifikacije, glede na katere je izdana izjava o skladnosti: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Kadar je ustrezno, priglašeni organ … (ime, številka) … je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa … (sklic na navedeni certifikat). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Dodatne informacije: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

FI

# EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

| | |
|---|---|
| 1. Henkilönsuojain: | 38300 |
| 2. Nimi ja osoite valmistajan: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Saksa |
| 3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Saksa |
| 4. Vakuutuksen kohde: | Työjalkineet, sarja Arrow, artikkeli 38300, kengännumero 36-51<br><br>Kategoria / Symboli: OB A FO SRA |
| 5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen: | EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/425, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016 |
| 6. Viittaukset asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on sovellettu, tai viittaukset muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu, sekä kyseisten standardien ja eritelmien hyväksymispäivä: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Ilmoitettu laitos … (nimi, numero) … suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen … (todistuksen viite). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Lisätietoja: | ./. |

St. Ingbert — 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

2018.8.16_conf 38300

GA

# DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA DE CHUID AE

| | |
|---|---|
| 1. TCP: | 38300 |
| 2. Ainm agus seoladh an mhonaróra: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, An Ghearmáin |
| 3. Eisítear an dearbhú comhréireachta sin faoi fhreagracht an mhonaróra amháin: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, An Ghearmáin |
| 4. Aidhm na comhréireachta: | Bróga gairmiúla, sraith Arrow, article 38300, méid bróg 36-51<br><br>Catagóir / Siombail: OB A FO SRA |
| 5. Tá aidhm an dearbhaithe, a bhfuil tuairisc i bpointe 4 uirthi, i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais: | RIALACHÁN (AE) 2016/425 Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE an 9 Márta 2016 |
| 6. Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáideadh, dáta an chaighdeáin san áireamh, nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile, dáta na sonraíochta san áireamh, maidir leis an gcomhréireacht ar leith a dhearbhaítear: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Más infheidhme, an comhlacht dá dtugtar fógra … (ainm, uimhir)… cineálscrúdú AE déanta aige (Modúl B) agus deimhniú ar chineálscrúdú AE eisithe aige … (tagairt don deimhniú sin). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Faisnéis bhreise: | ./. |

St. Ingbert — 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74

MT

## DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

| | |
|---|---|
| 1. PPE: | 38300 |
| 2. Isem u indirizz tal-manifattur: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Il-Ġermanja |
| 3. Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur: | Abeba Spezialschuhausstatter GmbH, Schlackenbergstraße 5, 66386 St. Ingbert, Il-Ġermanja |
| 4. Is-suġġett tad-dikjarazzjoni: | żraben professjonali, serje Arrow, artikolu 38300, daqs taż-żraben 36-51<br><br>Kategorija / Simbolu: OB A FO SRA |
| 5. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt fil-punt 4 huwa f'konformità mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal- Unjoni: | REGOLAMENT (UE) 2016/425 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL tad-9 ta' Marzu 2016 |
| 6. Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti użati, inkluża d-data tal-istandard, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra, inkluża d-data tal-ispeċifikazzjoni, li tkun qiegħda tiġi ddikjarata l-konformità fir-rigward tagħha: | EN ISO 20344:2011, EN ISO 20347:2012 |
| 7. Fejn ikun applikabbli, il-korp notifikat … (isem, numru) … wettaq l-eżami tal-UE tat-tip (Modulu B) u ħareġ iċ- ċertifikat tal-eżami tal-UE tat-tip … (referenza għal dak iċ-ċertifikat). | Prüf- und Forschungsinstitut Pirmasens e.V., 0193<br><br>1805106 01 86, 16/8/2018 |
| 8. ./. | |
| 9. Informazzjoni addizzjonali: | ./. |

St. Ingbert 16.08.2018

ABEBA®
Spezialschuh-Ausstatter GmbH
Schlackenbergstraße 5
66386 St. Ingbert
Tel. 0 68 94 / 3 10 31-00 Fax 0 68 94 / 30 74